



# Paroisse Notre-Dame-de-Lorette



- le 12 avril 2020

BULLETIN

April 12, 2020 -



## La résurrection de Jésus

Catéchisme de l'Église catholique

**647** O nuit vraiment bénie, chante l'Exultet de la Veillée pascale, qui seule méritait de connaître l'heure et le moment où le Christ est ressuscité du royaume des morts ! Mais personne n'a été témoin oculaire de la Résurrection du Christ et aucun évangéliste ne la décrit. Personne ne peut dire comment elle s'est produite physiquement. Encore moins son essence profonde, son passage à une autre vie, était perceptible par les sens. Bien que la Résurrection ait été un événement historique qui a pu être vérifié par le signe du tombeau vide et par la réalité des rencontres des apôtres avec le Christ ressuscité, elle reste au cœur même du mystère de la foi comme quelque chose qui transcende et dépasse l'histoire. C'est pourquoi le Christ ressuscité ne se révèle pas au monde, mais à ses disciples, "à ceux qui sont venus avec lui de Galilée à Jérusalem, qui sont maintenant ses témoins auprès du peuple".

**656** La foi en la résurrection a pour objet un événement qui, comme l'atteste l'histoire, a été vécu par les disciples, qui ont réellement rencontré le Ressuscité. En même temps, cet événement est mystérieusement transcendant dans la mesure où il est l'entrée de l'humanité du Christ dans la gloire de Dieu.

**657** Le tombeau vide et les linges qui s'y trouvent signifient en eux-mêmes que par la puissance de Dieu, le corps du Christ a échappé aux liens de la mort et de la corruption. Ils ont préparé les disciples à rencontrer le Seigneur ressuscité.

**658** Le Christ, "premier-né d'entre les morts" (Col 1, 18), est le principe de notre propre résurrection, dès maintenant par la justification de nos âmes (cf. Rm 6, 4), et un jour par la vie nouvelle qu'il donnera à nos corps (cf. : Rm 8, 11).

## The Resurrection of Jesus

*Catechism of the Catholic Church*

**647** O truly blessed Night, sings the Exultet of the Easter Vigil, which alone deserved to know the time and the hour when Christ rose from the realm of the dead!<sup>513</sup> But no one was an eyewitness to Christ's Resurrection and no evangelist describes it. No one can say how it came about physically. Still less was its innermost essence, his passing over to another life, perceptible to the senses. Although the Resurrection was an historical event that could be verified by the sign of the empty tomb and by the reality of the apostles' encounters with the risen Christ, still it remains at the very heart of the mystery of faith as something that transcends and surpasses history. This is why the risen Christ does not reveal himself to the world, but to his disciples, "to those who came up with him from Galilee to Jerusalem, who are now his witnesses to the people."<sup>514</sup>

**656** Faith in the Resurrection has as its object an event which as historically attested to by the disciples, who really encountered the Risen One. At the same time, this event is mysteriously transcendent insofar as it is the entry of Christ's humanity into the glory of God.

**657** The empty tomb and the linen cloths lying there signify in themselves that by God's power Christ's body had escaped the bonds of death and corruption. They prepared the disciples to encounter the Risen Lord.

**658** Christ, "the first-born from the dead" (Col 1:18), is the principle of our own resurrection, even now by the justification of our souls (cf. Rom 6:4), and one day by the new life he will impart to our bodies (cf.: Rom 8:11).



## Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

11 avril au 3 mai 2020 April 11 to May 3

Vous pouvez visionner la messe en direct à l'adresse suivante : <https://www.archsaintboniface.ca>.

You may watch Mass live streamed & find resources at: [www.saltandlighttv.org/mass](http://www.saltandlighttv.org/mass)

### How to watch Sunday Mass on-line:

<https://www.youtube.com/watch?v=04zm1eChlel&list=PLPtJIDO3CxNVbicv8RAq85J7bQYSEkyde>

11/04/20	samedi	†George Wilvers	Janine & Gilles Rondeau	Vigile/Vigil
12/04/20	dimanche	Parishioners' Intentions	Fr Mario	Pâques/Easter
13/04/20	Monday	Nellie Rogocki's Intentions	from the family	
14/04/20	Tuesday	†Roland Le Gal	Offrandes aux funérailles	
15/04/20	Wednesday	Intentions de Florent Desrochers	Daniel Desrochers	
16/04/20	jeudi	†Annette Marcoux	her girls	
17/04/20	vendredi	†Mario Cournoyer	Gilles & Aline Cournoyer	
18/04/20	Saturday	†Arie Van Dijk	Ross & Liesje	
19/04/20	Sunday	intention des paroissiens	Fr Mario	Divine Mercy Sunday
20/04/20	lundi	†Laurette Durand	Dan & Yvonne Romaniuk	
21/04/20	mardi	†Léo Dubois	Offrandes aux funérailles	
22/04/20	Wednesday	Nellie Rogocki's Intentions	from the family	
23/04/20	jeudi	†Alphonsine Mondor	Offrandes aux funérailles	
24/04/20	Friday	Intentions de Florent Desrochers	Daniel Desrochers	
25/04/20	samedi	Our Lady of Good Counsel, patroness of CWL	CWL	St Mark / Saint Marc
26/04/20	dimanche	intention des paroissiens	Fr Mario	3e dimanche de Pâque
27/04/20	Monday	†Andrew Rohulych	Funeral Offerings	
28/04/20	Tuesday	†Stanley Rogocki	from the family	St Louis de Montfort
29/04/20	Wednesday	†Normand Tétreault	Funeral Offerings	St Catherine de Sienne
30/04/20	jeudi	†Josée Guanzon	JP & Jeannette Chaput	
01/05/20	vendredi	Prayers for Vocations	CWL	
02/05/20	Saturday	†Eugénie & †Arthur Landry	Yvonne & Dan Romaniuk	
03/05/20	Sunday	Parishioners' Intentions	Fr Mario	4th Sunday of Easter

### Les paroles du pape François pour faire une communion spirituelle :

Je me prosterne à tes pieds, ô mon Jésus, et je t'offre la repentance de mon cœur contrit, qui s'abaisse dans son néant en Ta sainte présence. Je t'adore dans le sacrement de ton amour, je désire te recevoir dans la pauvre demeure que mon cœur t'offre. En attendant le bonheur d'une communion sacramentelle, je veux te posséder en esprit.

Viens à moi, ô mon Jésus, pour que je vienne à Toi. Que ton amour enflamme tout mon être, dans la vie et dans la mort. Je crois en toi, j'espère en toi, je t'aime. Amen.



### Pope Francis' words for making a spiritual communion:

I prostrate myself at your feet, O my Jesus, and I offer you the repentance of my contrite heart, which abases itself in its nothingness in Your Holy Presence. I adore you in the Sacrament of Your Love; I desire to receive You in the poor abode that my heart offers You. While waiting for the happiness of a Sacramental Communion, I want to possess You in spirit.

Come to me, O my Jesus, that I may come to You. May Your Love inflame my whole being, in life and in death. I believe in You, I hope in You, I love You. Amen.

DE LA NOIRCEUR À LA LUMIÈRE – JOYEUSE PÂQUES!!

**alleluia!**

FROM DARKNESS TO THE LIGHT – HAPPY EASTER!!



Written by M. Rumancik

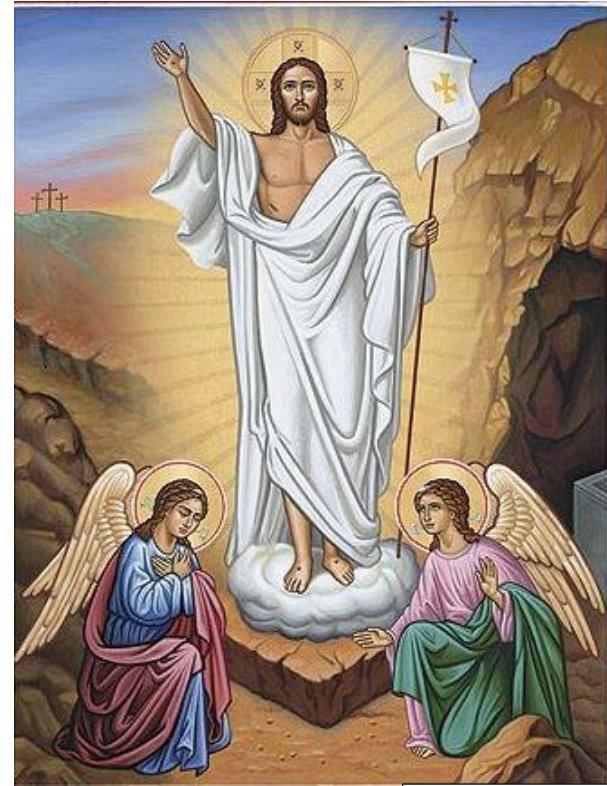
**Sonnerie des cloches de l'église** - nos cloches sonneront à midi le dimanche de Pâques et tous les dimanches jusqu'à la Pentecôte. Ce son joyeux est un signe de notre gratitude et de notre solidarité envers tous les travailleurs en première ligne de notre société en cette période de pandémie. De nombreuses autres paroisses au Canada font de même



*On demande vos prières pour ces jeunes qui se préparent pour le sacrement de l'Eucharistie :*

*Please pray for these children who are preparing for the sacrament of the Eucharist:*

Sara Boulet, Julien Comia, Annik Derksen,  
Méridith Desmarais, Acasia Dillabough,  
Brayson Donais, Roman Ferland, Brennan Fox,  
Belle Jeanson, Niko Jeanson, Gabrielle LeSage ,  
Marc McLean, Djididé Sevi



Anonymous author

**Ringing of Church Bells** – our bells will be ringing at noon on Easter Sunday and on every Sunday until Pentecost. The joyful sound is to signal our gratitude and solidarity to all frontline workers throughout our society during this time of pandemic. Many other parishes across Canada are doing the same



*Ces jeunes se préparent au sacrement de la confirmation et apprécient vos prières :*

*These youths are preparing for the sacrament of confirmation and would appreciate your prayers:*

Rayne Dillabough, Gage Ferguson, Ashley Killen,  
Sébastien LeSage, Samuel Senden,  
Danica Zubriski, Madelyn Zubriski

## Vie de l'Église en périphérie

### Semaine nationale pour la vie et la famille :

**La Conférence tri-diocésaine sur la famille catholique aura lieu en ligne et sera diffusée en direct le samedi 18 avril 2020.** Cette année, à l'occasion de la Semaine nationale pour la vie et la famille, nous sommes heureux d'offrir une édition spéciale **gratuite** qui sera diffusée en direct pour les familles en ligne. Nous explorerons le thème : **Nos enfants : Embrassons le don d'amour de Dieu – un cadeau au sein de notre Église, notre village et nos familles.** La conférence, qui sera diffusée en direct en anglais, aura lieu le **samedi 18 avril 2020 de 14 h à 16 h 45** et sera animée par notre conférencier invité, le dynamique Kevin Dunn. Ensemble, nous verrons comment les enfants sont un magnifique cadeau pour l'Église, notre « village » et nos familles.

Veuillez-vous inscrire en ligne à :

<http://tridiocesan.rsvpify.com> ou contacter Nadine Fetherston à:  
[mfl2@archsaintboniface.ca](mailto:mfl2@archsaintboniface.ca)



## Life of the Church at Large

### National Week for Life and the Family:

ONLINE Tridiocesan Catholic Family Conference- LIVE STREAMED, Saturday, April 18, 2020.

This year for the National week for Life and the Family, we are pleased to offer a special edition, **free**, ONLINE Catholic family conference, live streamed for families while exploring the theme: **"Our Children: Embracing God's Gift of Love – A Gift within our Church, Village & Family".**

The live streamed conference is on, **Saturday, April 18, 2020, from 2:00-4:45 pm**, featuring dynamic guest speaker: Kevin Dunn. We will explore the wonderful gift children are to our Church, our village and our families.

Registration is required! Please register online at:

<http://tridiocesan.rsvpify.com>

For more information contact:

Nadine Fetherston

[mfl2@archsaintboniface.ca](mailto:mfl2@archsaintboniface.ca)



### Gros merci à tous ceux qui ont pris le temps la semaine passée de venir déposer leurs dons au bureau ou ont fait un don par transfert électronique.

Nous avons toujours besoin de vos contributions mensuelles pour continuer à payer nos factures.

Pour ce faire, vous pouvez :

- 1) envoyer un don mensuel par la poste à la paroisse, dont l'adresse est au verso. (chèques seulement)
- 2) effectuer un transfert électronique vers la paroisse en utilisant notre adresse électronique :

[info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info)

3) vous inscrire pour effectuer des retraits automatiques. Vous trouverez le formulaire sur le site web de la paroisse ou appeler le bureau pour plus d'information.

4) déposer votre enveloppe d'offrande pendant les heures de bureau.

N'hésitez pas à appeler si vous avez des questions concernant vos dons.

### Thank you very much to all those who have dropped off their parish donations last week to the office, or donated by e-transfer.

For those who are looking at continuing their contributions to the parish, you may

- 1) mail a monthly donation to the parish, address on back page. (please only put cheques in the mail)
- 2) do an e-transfer to the parish by using our email address: [info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info)
- 3) sign up to do auto-withdrawals. You may go to the Parish web site to get the form or please call office for more information.
- 4) drop off your collection envelope during office hours.

Please do not hesitate to call the office if you have any questions concerning your donations.

Thank you in advance for supporting your parish.

HEURES DE BUREAU : lundi au jeudi de 9 h-12h et 12h30-15h30.

OFFICE HOURS: Monday through Thursday: 9:00 a.m. – 12 p.m. & 12:30 p.m. - 3:30 p.m.

**1282 chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2**

<https://notredamedelorette.info>

**204-878-2221**

[info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info)

Curé/ Pastor (*emergency number 204 270-8154*)

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*

Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council*

Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Coordonnatrice de la catéchèse / *Catechetics Coordinator*

Ministère de la prière / *Prayer Ministry -*

Ministère Châle de prière / *Prayer Shawl Ministry -*

Father J. Mario de los Rios Londoño

Monique Jeanson

Maryanne Rumancik

Michel Chartier

Julie McLean - [cate@notredamedelorette.info](mailto:cate@notredamedelorette.info)

[livingrosary10@gmail.com](mailto:livingrosary10@gmail.com)

Lise Lavack [pshawl@notredamedelorette.info](mailto:pshawl@notredamedelorette.info)